



EUROOPA
KOMISJON

Brüssel, 1.9.2014
COM(2014) 542 final

2014/0250 (COD)

Ettepanek:

EUROOPA PARLAMENDI JA NÕUKOGU MÄÄRUS,

**millega muudetakse nõukogu määrust (EÜ) nr 55/2008, millega kehtestatakse
ühepoolsed kaubandussoodustused Moldova Vabariigi suhtes**

SELETUSKIRI

1. ETTEPANEKU TAUST

Euroopa Liit ja Moldova Vabariik kirjutasid 27. juunil 2014 alla assotsieerimislepingule, mis sisaldab põhjaliku ja laiaulatusliku vabakaubanduspiirkonna loomist. Assotsieerimislepingu ning põhjaliku ja laiaulatusliku vabakaubanduspiirkonna loomise üle peetud läbirääkimiste käigus on Moldova võtnud vastu põhjaliku tegevuskava poliitilise assotsieerumise ja ELiga majandusliku integratsiooni süvendamiseks. Moldova on teinud ka suuri edusamme õigusaktide lähendamiseks ELi õigusaktidele, et suurendada kooskõla ELi õigusaktide ja standarditega.

Moldova Vabariigil oli ja on raskusi puu- ja köögivilja eksportimisega mõningatele traditsioonilistele turgudele, mis takistab riigi majanduse elavnemist ja reforme, mida Moldova Vabariigi valitsus jõuliselt läbi viia üritab. Põllumajandussektor moodustab umbes 40 protsenti Moldova majandusest ja aiandussektor on selle oluline osa, pakkudes tööd umbes 250 000 inimesele (umbes 10 % töötavast elanikkonnast), kes elavad peamiselt maapiirkondades ning harivad väikesi ja keskmise suurusega ühele majapidamisele kuuluvaid maatükke. Aiasaaduste eksport on viimastel aastatel vähenenud ning selle edasine märkimisväärne vähenemine avaldaks ebaproportsionaalselt suurt negatiivset mõju mitte ainult majandusele, vaid kogu ühiskonnale.

Põhjaliku ja laiaulatusliku vabakaubanduslepingu raames on Euroopa Liit võtnud endale kohustuse täielikult liberaliseerida Moldova Vabariigi pääsu mitmete värskete puu- ja köögiviljade turule mahus, mis on suurem kui tema tavapärane eksport Euroopa Liitu. Võttes arvesse, et Moldova Vabariigi juurdepääs mitmete toodete tavapärastele eksporditurgudele on raskendatud, teeb Euroopa Komisjon ettepaneku ajutiselt suurendada nende Moldova Vabariigist imporditavate toodete koguseid, mille suhtes kehtib täielikult liberaliseeritud turulepääs, ja võimaldada nende turustamist Euroopa Liidus.

Nõukogu määruse (EÜ) nr 55/2008 muutmise ettepaneku kohaselt võetakse kasutusele kolm uut tollimaksuvaba tariifikvooti: värskete õunale, värskete lauaviinamarjale ja värskete ploomile. Võttes arvesse, et ühepoolsete kaubandussoodustuste kava kaotab 2015. aasta lõpus kehtivuse, nähakse käesoleva muutmisettepanekuga ette tähtajaline meede seoses kiireloomulise vajadusega hoida ära kahjulikud tagajärjed oluliste eksporttoodete (õun, ploom ja lauaviinamari) suhtes.

2. ETTEPANEKU ÕIGUSLIK KÜLG

Ettepaneku õiguslik alus on Euroopa Liidu toimimise lepingu artikli 207 lõige 2.

3. MÕJU EELARVELE

Määruse kavandatava muutmise mõju ELi eelarvele on kaduvväike. Import Moldova Vabariigist moodustas 2013. aastal 0,1 % kogu ELi impordist. Umbes 90 % kõigist Moldova Vabariigist ELi imporditavatest toodetest tuuakse ELi tollimaksuvabalt, kuid Moldova Vabariigist imporditud värsked õun, värsked ploom ja värsked lauaviinamari moodustab nende toodete impordist ELi kõigist maailma riikidest alla 0,01 % (hind piiril).

Seetõttu ei tohiks saamata jääv tollimaksutulu ELi omavahendeid eriti mõjutada. Kuigi ettepaneku kohaselt on nende kolme toote tollimaksuvabad kvoodid tunduvalt suuremad kogustest, mida Moldova Vabariigist praegu imporditakse, ei tohiks kogu kvoodi ärakasutamine märkimisväärselt suurendada Moldova Vabariigi osakaalu asjaomaste toodete ELi importimisel.

Ettepanek:

EUROOPA PARLAMENDI JA NÕUKOGU MÄÄRUS,

millega muudetakse nõukogu määrust (EÜ) nr 55/2008, millega kehtestatakse ühepoolised kaubandussoodustused Moldova Vabariigi suhtes

EUROOPA PARLAMENT JA EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut, eriti selle artikli 207 lõiget 2,

võttes arvesse Euroopa Komisjoni ettepanekut,

olles edastanud seadusandliku akti eelnõu liikmesriikide parlamentidele,

toimides seadusandliku tavamenetluse kohaselt

ning arvestades järgmist:

- (1) Nõukogu määrusega (EÜ) nr 55/2008¹ on kehtestatud ühepoolsete kaubandussoodustuste erikava Moldova Vabariigi suhtes. Kõnealuse kavaga võimaldatakse kõikidele Moldova Vabariigist pärit toodetele vaba juurdepääs liidu turule, välja arvatud teatavatele kõnealuse määruse I lisas loetletud põllumajandustoodetele, mille puhul on antud piiratud soodustused kas tariifikvootide piires tollimaksudest vabastamise või tollimaksude vähendamise kujul.
- (2) Euroopa naabruspoliitika (ENP), ELi-Moldova ENP tegevuskava ja idapartnerluse raames on Moldova Vabariik seadnud endale lennukad eesmärgid liiduga poliitiliste sidemete ja edasise majandusintegratsiooni arendamisel. Samuti on Moldova Vabariik juba teinud suuri edusamme õigusaktide ühtlustamisel, mille tulemuseks on suurem kooskõla liidu õigusaktide ja standarditega.
- (3) Liit ja Moldova Vabariik kirjutasid 27. juunil 2014 alla assotsieerimislepingule, mis sisaldab põhjaliku ja laiaulatusliku vabakaubanduspiirkonna loomist, ning lepingut hakatakse ajutiselt kohaldama alates 1. septembrist 2014.
- (4) Ühepoolsete kaubandussoodustuste erikava kohaldatakse kuni 31. detsembrini 2015.
- (5) Selleks et pakkuda Moldova Vabariigile oma toetust kooskõlas Euroopa naabruspoliitika, idapartnerluse ja assotsieerimislepingu eesmärkidega ning võimaldada talle ligitõmbavat ja usaldusväärset värske õuna, värske ploomi ja värske lauaviinamarja eksporditurgu, tuleks tollimaksuvabade tariifikvootidega täiendavalt soodustada nende toodete importi Moldova Vabariigist Euroopa Liitu.
- (6) Samuti on vaja muuta teatavaid käesoleva määruse lisas esitatud CN-koode, et võtta arvesse nõukogu 23. juuli 1987. aasta määruse (EMÜ) nr 2658/87 (tariifi- ja

¹ Nõukogu 21. jaanuari 2008. aasta määrus (EÜ) nr 55/2008, millega kehtestatakse ühepoolised kaubandussoodustused Moldova Vabariigi suhtes ning muudetakse määrust (EÜ) nr 980/2005 ja komisjoni otsust 2005/924/EÜ (ELT L 20, 24.1.2008, lk 1).

statistikanomenklatuuri ning ühise tollitariifistiku kohta)² I lisasse komisjoni rakendusmäärusega (EL) nr 1001/2013³ tehtud muudatusi.

- (7) Käesolev määrus peaks jõustuma järgmisel päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*, et ettevõtjad saaksid täiendavatest soodustustest kasu niipea kui võimalik.
- (8) Pidades silmas kõnealuste toodete tootmise hooajalist suurenemist, on asjakohane kohaldada täiendavaid soodustusi alates 1. augustist 2014.
- (9) Määrust (EÜ) nr 55/2008 tuleks seepärast vastavalt muuta,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Määruse (EÜ) nr 55/2008 I lisa tabel 1 asendatakse käesoleva määruse lisas esitatud tekstiga.

Artikkel 2

Käesolev määrus jõustub selle *Euroopa Liidu Teatajas* avaldamise kuupäeval.

Käesolevat määrust kohaldatakse alates 1. augustist 2014.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel,

Euroopa Parlamendi nimel
president

Nõukogu nimel
eesistuja

² EÜT L 256, 7.9.1987, lk 1.

³ ELT L 290, 31.10.2013, lk 1.

FINANTSSELGITUS			FinancSt/2014	
			JE/ks/2755352	
			6.9.2014,1	
			KUUPÄEV: 28.7.2014	
1. EELARVERUBRIIK: Peatükk 12 – tollimaksud ja muud maksud			ASSIGNEERINGUD: B 2014: 16 185,6 miljonit eurot	
2. PEALKIRI: Ettepanek: Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, millega muudetakse nõukogu määrust (EÜ) nr 55/2008, millega kehtestatakse ühepoolsed kaubandussoodustused Moldova Vabariigi suhtes.				
3. ÕIGUSLIK ALUS: Euroopa Liidu toimimise leping, eriti selle artikli 207 lõige 2.				
4. EESMÄRGID: Täiendavalt liberaliseerida teatavate värskete puu- ja köögiviljade sektori toodete importimist Moldova Vabariigist Euroopa Liitu.				
5.	FINANTSMÕJU	12-KUULINE PERIOOD (miljonites eurodes)	JOOKSEV EELARVEAAST A 2014 (miljonites eurodes)	JÄRGMINE EELARVEAASTA 2015 (miljonites eurodes)
5,0	KULUD - ELi EELARVEST MAKSTAVAD (TOETUSED/SEKKUMISED) - RIIGIASUTUSED - MUUD	-	-	-
5,1	TULUD - ELi OMAVAHENDID (LÕIVUD/TOLLIMAKSUD) - SISERIIKLIKUD	-	-	-
		2016	2017	2018
5.0.1	KAVANDATUD KULUD	-	-	-
5.1.1	KAVANDATUD TULUD	-	-	-
5,2 ARVUTUSMEETOD: -				
MÄRKUSED: Enamiku Moldova Vabariigist ELi imporditavate toodete suhtes juba kehtivad kaubandussoodustused – ühepoolsed kaubandusmeetmed. Käesolev ettepanek mõjutab laekuva imporditollimaksu suurust. Kuna impordikogused on väikesed, jääb ka				

mõju arvatavasti väikeseks, kuid selle suurust ei ole praegu võimalik täpselt kindlaks teha.

Määruse kavandatava muutmise mõju ELi eelarvele on kaduvväike. Import Moldova Vabariigist moodustas 2013. aastal 0,1 % kogu ELi impordist. Umbes 90 % kõigist Moldova Vabariigist ELi imporditavatest toodetest tuuakse ELi tollimaksuvabalt, kuid Moldova Vabariigist imporditud värske õun, värske ploom ja värske lauaviinamari moodustab nende toodete impordist ELi kõigist maailma riikidest alla 0,01 % (hind piiril).

Seetõttu ei tohiks saamata jääv tollimaksutulu ELi omavahendeid eriti mõjutada. Kuigi ettepaneku kohaselt on nende kolme toote tollimaksuvabad kvoodid tunduvalt suuremad kogustest, mida Moldova Vabariigist praegu imporditakse, ei tohiks kogu kvoodi ärakasutamine märkimisväärselt suurendada Moldova Vabariigi osakaalu asjaomaste toodete ELi importimisel.